

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1931-1932	N° 4 — XIII		Zittingsjaar 1931-1932
	SÉANCE du 2 Février 1932	VERGADERING van 2 Februari 1932	

BUDGET
DU CORPS DE LA GENDARMERIE
POUR L'EXERCICE 1932.

—
PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (¹).
—

Article premier.

Le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1932 est fixé à la somme de . . . fr. 141,718,301 conformément au tableau ci-annexé.

Art. 2.

Les dispositions de la loi du 23 janvier 1925, instituant une Caisse nationale des pensions de la guerre, sont applicables, depuis le 1^{er} janvier 1925, aux pensions, rentes et allocations militaires dans la composition desquelles il entre un élément quelconque dérivant de la guerre.

Art. 3.

Les comptables qui reçoivent leurs fonds sur crédits administratifs, restent débiteurs ou créditeurs vis-à-vis du Trésor de la différence, en plus ou en moins, entre les sommes perçues et celles qui leur sont dues au titre de leurs allocations; le solde est reporté à l'exercice suivant.

Bruxelles, le 28 janvier 1932.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

BEGROOTING
VAN HET KORPS DER GENDARMERIE
VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

—
ONTWERP
DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT (¹).
—

Eerste artikel.

De Begrooting van het Korps der Gendarmerie voor het dienstjaar 1932 is vastgesteld op de som van fr. 141,718,301 overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Art. 2.

De bepalingen der wet van 23 Januari 1925, houdende instelling van eene Nationale Kas voor oorlogspensioenen, zijn sedert 1 Januari 1925 toepasselijk op de pensioenen, renten en militaire tegemoetkomingen die ook maar eenigermate met den oorlog verband houden.

Art. 3.

De rekenplichtigen die hunne fondsen op administratieve kredieten ontvangen, blijven tegenover de Schatkist, schuldenaar of schuldeischer voor het verschil, in min of in meer, tusschen de ontvangen sommen en die welke hun wegens hunne toekenningen verschuldigd zijn; het saldo wordt op het volgend dienstjaar overgedragen.

Brussel, 28 Januari 1932.

De Voorzitter van den Senaat,

De Secretarissen,

DUBOST.

HUISMAN VAN DEN NEST.
CH. VAN BELLE.

(¹) Voir :

Documents du Sénat :

1931-1932. — N° 5-XIII : Budget.

— . . . — N° 39 : Rapport.

Annales du Sénat :

Séance du 28 janvier 1932.

(¹) Zie :

Documenten van den Senaat :

1931-1932. — N° 5-XIII : Begrooting.

— . . . — N° 39 : Verslag.

Handelingen van den Senaat :

Vergadering van 28 Januari 1932.

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR 1932.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
TRAITEMENTS ET AUTRES ALLOCATIONS OU PRESTATIONS.		
1	Traitements et autres allocations ou prestations fr.	140,682,350 »
2	Correspondances de service. — Redevance globale due à l'Administration des Postes (Arrêté royal du 25 avril 1925).	586,431 »
CHAPITRE II.		
PENSIONS ET SECOURS.		
3	Pensions, allocations et augmentations de ces allocations et indemnités tenant lieu de pension (y compris les arriérés et les premiers termes de pensions, d'allocations et les indemnités tenant lieu de pension, prenant cours en 1932 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année)	279,500 »
4	Secours.	170,000 »
TOTAL DU BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE. fr.		

BEGROOTING VAN HET KORPS DER GENDARMERIE VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. JAARWEDDEN EN ANDERE TOEKENNINGEN OF VERSTREKKINGEN. Jaarwedden en andere toekenningen of verstrekkingen Dienstbriefwisseling. — Ronde som verschuldigd aan het Beheer van Posterijen. (Koninklijk besluit van 25 April 1925.) HOOFDSTUK II. PENSIOENEN EN HULPGELDEN. Pensioenen, tegemoetkomingen en verhoogingen van deze tegemoetkomingen en als pensioen geldende vergoedingen (met inbegrip van de achterstallen en de eerste termijnen van pensioenen, van tegemoetkomingen en van de als pensioen geldende vergoedingen, met ingang in 1932 of vóór 1 Januari van dit jaar). Hulpgelden. TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET KORPS DER GENDARMERIE.	1 2 3 4
141,268,801 »		
449,500 »		
141,718,301 »		

SESSION DE 1931-1932.	I		ZITTINGSJAAR 1931-1932.
Budget, N° 4-XIII. Rapport, N° 171.	Séance du 23 mars 1932.	Vergadering van 23 Maart 1932.	Begroting, Nr 4-XIII. Verslag, Nr 171.

PROJET DE LOI contenant le Budget du CORPS
de la GENDARMERIE pour l'exer-
cice 1932.

WETSONTWERP houdende de Begroting van het
KORPS der GENDARMERIE voor het
dienstjaar 1932.

AMENDEMENTS présentés par M. ERNEST.

AMENDEMENTEN door den heer ERNEST ingediend.

Chapitre Premier.

Eerste Hoofdstuk.

Art. 1.-a.

Art. 1.-a.

RAMENER LE POSTE DE : 128.400.000 frs

DEN POST VAN : 128.400.000 frank

A : 88.400.000 frs.

BRENGEN OP : 88.400.000 frank.

Par la réduction des effectifs au chiffre
d'avant-guerre.

door het effectief terug te brengen op de
sterkte van vóór den oorlog.

Art. 1.-b.

Art. 1.-b.

RAMENER LE CHIFFRE DE : 5.361.300 frs

HET BEDRAG VAN : 5.361.300 frank

A : 3.361.300 frs.

BRENGEN OP : 3.361.300 frank.

Victor ERNEST
H. VANDEMEULEBROUCKE.
E. SCHEVENELS.

ZITTINGSJAAR 1931-1932.	II	SESSION DE 1931-1932.
Begroeting, Nr 4-XIII. Verslag, Nr 171. Amend. : I.		Budget, N° 4-XIII. Rapport, N° 171. Amend. : I.

WETSONTWERP houdende de Begroeting van het
KORPS der GENDARMERIE voor het
dienstjaar 1932.

PROJET DE LOI contenant le Budget du CORPS
de la GENDARMERIE pour l'exer-
cice 1932.

AMENDEMENTEN door den H. VAN OPDENBOSCH inge-
diend.

AMENDEMENTS présentés par M. VAN OPDENBOSCH.

Eerste Hoofdstuk.

Chapitre Premier.

Art. 1.-a.

Art. 1.-a.

DE POST VAN 128.400.000 fr. TE VERMINDEREN :

REDUIRE COMME CI-APRES LE POSTE DE 128.400.000 f.:

- a.- met 20.000.000 fr. afschaffing van het
"Mobiël korps";
- b.- met 86.400 fr. wedden van de twee
hoofdofficieren of lagere officieren
buiten kader van onbepaalden graad;
- c.- met 310.200 fr. wedden van 11 lagere
officieren van onbepaalden graad;
- d.- met 8.000 fr. som beschikt voor offi-
cieren niet meer in dienst;
- e.- met 304.000 fr. vergoedingen aan offi-
cieren der rijkswacht voor ambtsver-
richtingen van gerechtelijk officier.

- a.- 20.000.000 fr. suppression du Corps
mobile;
- b.- 86.400 fr. traitements de deux officiers
supérieurs ou subalternes hors cadre d'un
grade indéterminé;
- c.- 310.200 fr. traitements de 11 officiers
subalternes d'un grade indéterminé;
- d.- 8.000 fr. somme affectée pour des offi-
ciers en non-activité de service;
- e.- 304.000 fr. allocations aux officiers de
gendarmerie pour fonctions d'officiers
judiciaires.

Eerste Hoofdstuk.

Chapitre Premier.

ART. 1.

ART. 1.

g.- TE BRENGEN OP 2.400.000 fr.
(vermindering van 2.007.050 fr.).

g.- A PORTER A 2.400.000 fr.
(diminution de 2.007.050 fr.).

Tweede Sectie.

Deuxième Section.

Hoofdstuk III.

Chapitre III.

SCHRAPPEN :

SUPPRIMER :

Verwezenlijking van het bestendig net
voor draadloze telegrafie ten gerieve
van de Gendarmerie : 350.000 fr.
(ter herinnering).

Réalisation du réseau permanent de télé-
graphie sans fil de la Gendarmerie :
350.000 fr.
(pour mémoire).

L. VAN OPDENBOSCH